

**VÍTKOVICE CYLINDERS a.s.**

Ruská 24/83,  
706 00 Ostrava - Vítkovice  
Czech Republic  
Fax.: 00420/596 664 642  
IČ : 25849026



**Vítkovice  
Cylinders**



## **EU DECLARATION OF CONFORMITY No.: 172209/1**

EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ č.:

*According to Annex IV of Directive 2014/68/EU, implemented by Czech law  
No. 90/2016 and by Czech government regulation No. 219/2016.*

*podle přílohy IV směrnice 2014/68/EU, implementované zákonem ČR č. 90/2016 Sb. a Nařízením vlády ČR č. 219/2016 Sb.*

**Customer / Zákazník**

**Contract No. / Smlouva č.**

**Shop order No. / Zakázka č.**

**Product / Výrobek**

**Type / Typ – Dimensions / Rozměry**

**Working pressure / Test pressure**

Pracovní přetlak / Zkušební přetlak

**Quantity / Množství**

**Production numbers / Výrobní čísla**

**Customer numbers / Zákaznická čísla**

**Drawing No. / Výkres č.**

**Technical standard / Technická norma**

**Material/Materiál - Heat/Tavba = Heat code/Krycí znak tavby**

**Test lot / Zkušební skupina**

**Paint / Nátěr**

**Plantfocus CC**

-

**OL172209**

**Seamless steel cylinders for compressed  
gases**

bezešvé ocelové lahve na stlačené plyny

**15 L - D 204 /4,4 mm**

**230/345 bar**

**24 pcs**

**14188937-14188960**

-

**LA 4 – 0345, Rev. 3**

**EN ISO 9809-2:2010**

**34CrMo4 – 710240 – HT**

**HT/2**

**RAL1021/RAL7037**

**We declare that cylinders are in conformity with the type as described in the EC type examination certificate No. 07.537.450 and satisfy the requirements of the Directive 2014/68/EU, implemented by Czech law No. 90/2016 and by Czech government regulation No. 219/2016.**

Prohlašujeme, že lahve se shodují s typem popsáním v certifikátu příslušného typu č. 07.537.450 a splňují požadavky směrnice 2014/68/EU implementované zákonem č. 90/2016 Sb. a NV č. 219/2016 Sb.

**Conformity assessment procedure – Module: EU type examination-production type (module B) + F (product verification )**  
Postup vyhodnocení shody – modul: B (ES přezkoušení typu) + F (ověření výrobku)

**Product verification was performed by: TÜV SÜD Czech.,s.r.o. Novodvorská 994, 142 21 Praha 4, Czech Republic,**  
**Ověření výrobku provedl: Identification No: 1017**

**Notified body Certificate of conformity relating to the tests carried out No. 11.444.032**

**is to disposal at manufacturer/**

Certifikát shody oznámeného subjektu týkající se provedených zkoušek č. 11.444.032 jsou k dispozici u výrobce.

**Enclosure / Příloha**

**List of production numbers of supplied cylinders / Seznam výrobních čísel dodaných lahví**

**All prescribed inspections and tests were carried out in accordance with the purchase contract and the above-mentioned standard and were satisfactory. The cylinders were stamped with the mark of conformity CE 1017.**  
Všechny předepsané kontroly a zkoušky byly provedeny v souladu s kupní smlouvou a výše uvedenou normou a byly vyhovující. Lahve byly označeny značkou shody CE 1017.

**This Certificate of Conformity is issued on the sole responsibility of the manufacturer.**

Toto prohlášení o shodě se vydává na výhradní odpovědnost výrobce.

V Ostravě dne: 12.12.2017

**Authorized representative of producer:**

Oprávněný zástupce výrobce:



**VÍTKOVICE CYLINDERS a.s.**

Ruská 24/83

Alexandr Heczko 706 00 Ostrava-Vítkovice

Quality department – Řízení kvality

ZERTIFIKAT ◆ CERTIFICATE ◆ CERTIFICADO ◆ CERTIFICAT ◆ 認証証書 ◆

# CERTIFICATE CERTIFIKÁT



Czech

Registration number **11.444.032**  
evidenční číslo

of pressure equipment conformity to type (Module F) issued according to point 9 of Annex III of the Directive 2014/68/EU of the European Parliament and of the Council, implemented by Act No. 90/2016 Coll. and Government Decree No. 219/2016 Coll.

to the manufacturer:

*shody tlakového zařízení s typem (modul F) vydaný podle oddílu 9 přílohy III směrnice Evropského parlamentu a Rady 2014/68/EU provedené zákonem č. 90/2016 Sb. a NV č. 219/2016 Sb. výrobcí:*

**VÍTKOVICE CYLINDERS a.s.**

**Ruská 24/83**

**CZ – 706 00 Ostrava - Vítkovice**

**Company Registration No. / ič: 25849026**

for pressure equipment:

*na tlakové zařízení:*

Name: **Pressure vessel – seamless steel cylinder for compressed gas**  
*Název: Tlaková nádoba – bezešvá ocelová láhev na stlačený plyn*

Drawing No.: **LA 4 – 0345 Rev. 3 (Chem. analysis no. 2)**  
*Číslo výkresu:*

Max. allowable pressure (PS): **230 bar** Test pressure (PT): **345 bar**  
*Max. dovolený tlak: Zkušební tlak:*

Allowable temperature (TS): **-40 / +60°C** Volume (V): **15 liters / litrů**  
*Dovolená teplota: Objem:*

Fluid: **Air med. / Vzduch med. (Fluid Group 2 / Tekutina skupiny 2)**  
*Tekutina:*

Place of fabrication: **VÍTKOVICE CYLINDERS a.s., Ostrava - Vítkovice**  
*Místo výroby:*

Year and month of fabrication: **2017/11**  
*Rok a měsíc výroby:*

Serial No.: **14188937 – 14188960 (24 pc / ks)**  
*Výrobní číslo:*

This is to certify that the results of the tests carried out on this pressure equipment meet the requirements of

*Tímto osvědčujeme, že výsledky zkoušek provedených na uvedeném tlakovém zařízení jsou ve shodě s požadavky*

**Directive 2014/68/EU of the European Parliament and of the Council**  
**směrnice Evropského parlamentu a Rady 2014/68/EU**

Details are shown in Inspection Report reg. No. 11.444.031 from 2017-12-12, which is an inseparable part of this Certificate. The pressure equipment corresponds to the type given by EU Type Certificate number 07.537.450, and is labeled with the CE mark associated with the identification number of the Notified Body, as illustrated below:

*Podrobnosti uvádí Inspekční zpráva evid. č. 11.444.031 ze dne 2017-12-12, která je nedílnou součástí tohoto certifikátu. Tlakové zařízení odpovídá typu dle Certifikátu EU přezkoušení typu číslo 07.537.450, a je označeno označením CE s připojeným identifikačním číslem oznámeného subjektu, jak je vyobrazenou níže:*

## CE 1017

This Certificate is issued for the purposes of the issue of the EU declaration of conformity of the product with the above mentioned technical regulation.

*Tento certifikát se vydává pro účely vydání EU prohlášení o shodě výrobku s výše uvedeným technickým předpisem.*

In Ostrava, date **2017-12-12**  
V dne



On behalf of Notified Body 1017  
za Oznámený subjekt 1017  
**Ing. Petr Navrátil**  
Business Unit Manager  
vedoucí obchodní jednotky



Czech

TÜV SÜD Czech s.r.o.  
Kancelář Ostrava  
Teslova 2  
702 00 Ostrava 2  
Tel.: 596 134 248  
Fax: 596 134 236

# INSPEKČNÍ ZPRÁVA

## Inspection Report

Vydaná dle ČSN EN ISO/ IEC 17020  
Issue in accordance with EN ISO/IEC 17020

evidenční číslo **11.444.031**  
File number

Účel inspekce: Ověřování shody tlakového zařízení se schváleným typem postupem posuzování shody – modul F podle bodu 9 přílohy III Evropské směrnice 2014/68/EU.  
Purpose of inspection: Verification of the conformity of the pressure equipment to type the conformity assessment procedure by Module F by point 9 of Annex III of the Directive 2014/68/EU of the European Parliament and of the Council.

Zákazník: **VÍTKOVICE CYLINDERS a.s.,**  
Client: **Ruská 24/83, 706 00 Ostrava - Vítkovice**  
Smlouva o kontrolní činnosti ze dne: **2015-12-18**  
Contract on inspection of:  
Zakázka TÜV SÜD Czech s.r.o.: **5401700312** ze dne: **2017-01-09**  
Job order of TÜV SÜD Czech s.r.o.: dated:

### Posuzované zařízení

Inspected equipment

Název: **Tlaková nádoba - bezešvá ocelová láhev na stlačený plyn**  
Name: **Pressure vessel - seamless steel cylinder for compressed gas**  
Číslo výkresu: **LA 4 – 0345 Rev. 3 (Chem. analysis no. 2)**  
Drawing number:  
Dovolený tlak (PS): **230 bar**  
Allowable pressure:  
Zkušební tlak (PT): **345 bar**  
Test pressure:  
Dovolená teplota (TS): **-40°C/ +60°C**  
Allowable temperature:  
Objem (V): **15 litrů / liters**  
Volume:  
Tekutina: **Vzduch med. / Air med. (Tekutina sk. 2 / Fluid Group 2)**  
Fluid:  
Materiál: **34CrMo4 SP**  
Material:  
Zkušební skupina: **HT/2** (krycí znak tavby / číslo dávky TZ)  
Testing group: (letter or number of heat / batch number of heat treatment)  
Hlavní rozměry: **Ø 204 / tl./thickness min. 4,4 mm**  
Main dimensions:  
Kupující: **PLANTFOCUS CC, JAR**  
Purchaser:  
Zakázka výrobce: **OL172209**  
Work No. of the manufacturer:  
Výrobní číslo: **14188937 – 14188960** (24 ks / pc)  
Serial number:  
Rok a měsíc výroby: **2017/11**  
Date production (year/ month):

**Jako specifikací pro posouzení shody byly použity následující normy a předpisy:**  
For assessing the conformity, the following standards and regulations have been used as a specification:

**Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2014/68/EU** (dále jen PED) – o harmonizaci právních předpisů členských států týkajících se dodávání tlakových zařízení na trh,  
*Directive 2014/68/EU of the European Parliament and of the Council, as amended (hereinafter PED),*

norma ČSN EN ISO 9809-2 – Lahve na plyny - Znovuplnitelné bezešvé ocelové lahve na plyny - Návrh, konstrukce a zkoušení - Část 2: Lahve ze zušlechtěné oceli s mezí pevnosti v tahu 1 100 MPa nebo větší

dokumenty vydané TÜV SÜD Czech:

- Odborný postup E540-009 – postup při inspekci tlakových zařízení
- Odborný postup E540-033 – postup posuzování shody tlakových zařízení
- Návod I540-033-1 – konečné posouzení,

*Standard EN ISO 9809-2, Expert procedure E540-009 and E540-033, Instruction I540-033-1*

a tato předložená dokumentace:  
and these attached documents:

- výrobní výkres a pevnostní výpočet číslo LA 4 – 0345 Rev. 3  
*working drawing and its stress analysis*
- výkres hrdla M25x2 LA 4-0542/f  
*drawing throat*
- výkres značení CE-009  
*drawing of parking*
- program kontrol OL  
*production check program*
- atest základního materiálu – Inspekční cert. 3.1 č. 03336/17  
*inspection certificate 3.1*
- seznam výrobních čísel  
*list of production numbers*
- atest mechanických zkoušek – 8066Z17  
*sheet of mechanical test results*
- protokol o destrukční zkoušce láhve č. 577/17  
*cylinder burst test certificate No.*
- graf tepelného režimu  
*mode of heat treatment*
- návod k použití  
*instruction for use*
- certifikát UT pro výše uvedenou skupinu lahví  
*ultrasonic test certificate for the batch of cylinders*

**Provedené úkony oznámeného subjektu**  
*Performed steps notified body*

- EU přezkoušení výrobního typu (modu B) bylo provedeno firmou TÜV SÜD Czech s.r.o., a byl vydán Certifikát evid. č. 07.537.450 ze dne 16. 4. 2015 dle směrnice 97/23/ES a je nadále platné dle směrnice 2014/68/EU.

*The checkout of type, being executed in accordance with module B, has been done by TÜV SÜD Czech s.r.o., Certificate Reg. No. 07.537.450 dated 2015-04-16 acc. to directive 97/23/EC and this is still valid acc. to directive 2014/68/EU.*

- Ověřování tlakového zařízení postupem posuzování shody dle oddílu 9. Modul F přílohy III PED obsahuje dle bodu 4 zejména:

*Verification conformity assessment procedure Modul F by to point 9. annex III PED contains according to point 4 in particular:*

- ověření pracovníků provádějící nedestruktivní zkoušky zda jsou kvalifikováni nebo schválení v souladu s bodem 3.1.3 přílohy I PED  
*verification of qualification of personnel carrying out non-destructive checks*
- kontrola certifikátů vydaných výrobcí materiálů v souladu s bodem 4.3 přílohy I PED  
*checking the certificate issued by the material manufacturer*
- provedení konečné kontroly a tlakové zkoušky stanovené v bodě 3.2 přílohy I PED  
*carry out the final inspection and proof tests*
- zpracování Certifikátu shody tlakového zařízení s typem  
*elaboration of the Certificate the conformity to type (in the English Czech versions)*

**Poznámka:** Bezpečnostní a tlaková výstroj nebyla předmětem inspekční činnosti.

*Remarks: Safety accessories and pressure accessories was not subject to inspection.*

**Použité kontrolní, měřicí a zkušební zařízení**  
*Used controlling, measuring and testing devices*

Měřicí a kontrolní přístroje a zařízení podle dohody o použití měřidel ze dne 2015-12-15.

*Producer's measuring device and instruments on the base of treaty, being signed 2015-12-15, for using of the device.*

**Místo a podmínky inspekce**  
*Location and conditions of the inspection*

výrobní hala na adrese výrobce bez trvalého zabudování, teplota 18°C

*Production hall at the manufacturer without permanent installation, temperature 18°C*

**Při inspekci provedené dne 12. 12. 2017 bylo zjištěno**  
*During inspection conducted on 2017-12-12 was learned the following*

**Ověření kvalifikace nebo schválení pracovníků provádějících nedestruktivní zkoušení**

**Nedestruktivní zkoušky** dle bodu 3.1.3 přílohy I PED

Na posuzovaném tlakovém zařízení bylo prováděno nedestruktivní zkoušení UT. Pracovníci provádějící nedestruktivní zkoušky mají platnou příslušnou kvalifikaci uznanou nezávislou organizací.

**Verification of qualification of personnel carrying out non-destructive checks**

*Non-destructive tests according to 3.1.3 of Annex I of PED*

*On inspected device was carried out non-destructive tests UT.*

*For pressure equipment, non-destructive tests shall be carried out by suitable qualified personnel.*

**Posouzení materiálů a kontrola certifikátů**

Kontrolovaný certifikát odpovídá požadavkům bodu 4.3 přílohy I PED.

**Assessment of Materials and Inspection of Certificates**

*Controlled certificate meet the requirements point 4.3 of Annex I of PED.*

**Konečné posouzení** dle bodu 3.2 přílohy I PED

Konečná kontrola a tlaková zkouška byla provedena u všech výše uvedených výrobních čísel s vyhovujícím výsledkem. O tomto posouzení bylo vydáno osvědčení o konečném posouzení a příslušné protokoly o zkouškách.

Dále byla provedena destrukční zkouška s vyhovujícím výsledkem viz. tabulka.

**Final assessment** according to 3.2 of Annex I of PED

*The final inspection and proof test were executed at vessels with all of the above serial numbers with satisfactory results. There has been issued confirmation that concerns final appraisal and respective documents concerning test and checkout.*

*There was executed burst test with satisfactory results, see. table.*

Krycí znak tavby / číslo dávky TZ <i>Letter or number of heat / batch number of heat treatment</i>	HT/2	-	-	-	-	-
Destrukční tlak (bar) <i>Burst pressure</i>	616	-	-	-	-	-



Na základě provedené inspekce podáváme následující inspekční  
*On the basis of performed inspection we declare the following inspection*

**závěr:**  
**conclusion:**

Uvedené tlakové zařízení - bezešvé ocelové láhve splňují požadavky směrnice 2014/68/EU a EN ISO 9809-2. Láhve budou používány pro skladování tekutin skupiny 2:

*The pressure equipment - seamless steel cylinders meet the requirements of Directive 2014/68/EU and EN ISO 9809-2. Cylinders can be used for the storage of fluids Group 2:*

**Vzduch med.**  
**Air med.**

**Výše uvedený závěr platí za těchto podmínek:**  
*The above conclusion applies to the following conditions:*

1. Posuzované tlakové zařízení bude provozováno v souladu s návodem k použití vydaným v oficiálním jazyce země určení.

*Assessment of the pressure equipment will be operated in accordance with the operating instructions issued in the official language of the country of destination.*

Výsledky inspekce podané v této inspekční zprávě se vztahují pouze k posuzovanému zařízení. Inspekční zprávu nelze bez souhlasu TÜV SÜD Czech s.r.o. a zákazníka reprodukovat jinak než vcelku.

*The outcomes of inspection presented in this inspection report are related only to the inspected device. The inspection report may not be reproduced otherwise than as a whole unless agreed to by TÜV SÜD Czech s.r.o. and the customer.*

Na základě této inspekční zprávy byl vydán Certifikát o shodě s typem ev. č. **11.444.032**

*On the basis of this inspection report was issued the Certificate of conformity to type reg. No. 11.444.032*

V Ostravě, dne 2017-12-12  
*In on*

**TÜV SÜD Czech s.r.o.**  
**Oznámený subjekt 1017 / Notified Body 1017**

inspektor TÜV SÜD Czech, s.r.o.: **Bc. Petr Fusek**  
*Inspector of*



vedoucí obchodní jednotky TÜV SÜD Czech, s.r.o.: **Ing. Petr Navrátil**  
*Business Unit Manager of*





**Test report concerning the acceptance according to Annex I No. 3.2  
of the Directive 2014/68/EU**

Contract for work from: **VÍTKOVICE CYLINDERS a.s.**  
**Ruská 24/83, 706 00 Ostrava-Vítkovice**

Contract No: **OL172209**

Testing No: **HT/2**

Type of product: **Seamless steel cylinder for compressed gas, Cat. IV.**

Certificate No: **11.444.032** Issued on: **2017-12-12** Production plant: **VÍTKOVICE CYLINDERS a.s.**

**Basis for testing:** Directive 2014/68/EU for pressure vessels, module: **B+F**

Used technical regulation: EN ISO 9809-2, Expert procedure E540-009 and E540-033, Instruction I540-033-1

Marking / labelling for the pressure vessel: **14188937 – 14188960 (24 pcs)**

Marking on/at: **Factory label**

\* Data for the identification of the manufacturer: **VÍTKOVICE CYLINDERS a.s.**

\* Manufacture year: **2017/11**

\* Marking of serial No: **14188937 – 14188960 (24 pcs)**

\* Purpose for using: **for compressed gas – Air med.**

Further data for identification:

Identification of the space:	<b>Casing</b>
Max. allowable pressure (PS):	<b>230 bar</b>
Test pressure (PT):	<b>345 bar</b>
Min./Max. allowable temperature (TS):	<b>- 40°C/ +60°C</b>
Volumen (V):	<b>15 liters</b>
Fluid:	<b>Air med.</b>

Examination of type module B, certificate No. **07.537.450** acc. to PED 97/23/EC, still valid acc. to 2014/68/EU,  
From date: **2015-04-16** by TÜV SÜD Czech s.r.o. conformity assesment procedure: F

Drawing No: **LA4-0345 Rev.3** (Chem. analysis No. 2)

The other documents of testing are available and are furthermore valid at the manufacturer: **VÍTKOVICE CYLINDERS a.s.**

**The Final test** according to Annex I No. 3.2.1 of the Directive 2014/68/EU for pressure vessels was carried out on: **2017-12-12** by the testing laboratory of TÜV SÜD Czech s.r.o.

The performed measurements and analyses from which the results are deduced:

\* **Non-destructive tests and performance tests: UT 100%.**

The reports concerning the performance tests and non-destructive tests are available.

The tests have been carried out by the laboratory: **VÍTKOVICE TESTING CENTER s.r.o. and VÍTKOVICE CYLINDERS a.s.**

The result of the tests is in compliance with the requirements.

\* The adhesive labels for Quality management prove that the applied measuring instruments for testing have been calibrated.

\* The material certificates of the main load bearing parts have been available and are in compliance with the requirements.





- \* The certificates concerning the qualification of the employed joining personnel and the personnel for non-destructive testing are available and furthermore valid.
- \* The inspection and gauging were carried out in accordance with the requirements of Annex I No. 3.2.1. The tests have been carried out without any objections.
- \* The implemented procedures for ensurance of traceability have been checked at random / and in course of testing are continuously cheched. There have not been found any objections.
- \* Deviations, additions or limitations against the specification for testing: **None**  
Non-destructive testing: UT 100%.
- \* Applied non standard testing procedures and specificastions: **None**
- \* Further documents presented by the manufacturer (with doc. No): **None**

**Proof test** according to Annex I No. 3.2.2 directive 2014/68/EU on: **2017-12-12** by TÜV SÜD Czech s.r.o.

Identification of the space:	<b>Casing</b>		
Testing overpressure (bar):	<b>345</b>		
Test medium:	<b>water</b>		
Bursting test (bar):	<b>HT/2-616</b>		

**Result:** The Final test and the proof test have been carried out in compliance with the provisions of the Directive. The performance of the tests and their results have not shown any deviations.

**Notes:**

- \* The results of the tests refer only to the hereby described subject of the test.
- \* Without the written agreement of the Notified Body the reproduction of this testing reports in form of abstracts is not permissible.

**On the bases of the carried out tests and after agreement of the Notified Body there are no objections against the using of the identification mark CE with the reference number 1017. The Certification of the pressure vessel is recommended.**

**Further references:**

- \* The pressure vessel has been tested without accessories. Therefore the testing of accessories is still needed.
- \* The pressure vessel is subject to testings and revision testings prior to be put into operation according to the relevant legal provisions.

TÜV SÜD Czech s.r.o.

The Notified Body No 1017 according to the Directive for pressure vessels 2014/68/EU.

In behalf of the testing laboratory.

**Ostrava, dated 2017-12-12**

Bc. Petr Fusek

.....  
(Name, authority unit)



<b>Order number</b>	<b>Customer</b>	<b>Cylinder type</b>
OL172209	PLANTFOCUS CC	15 L air med.
<b>Pieces</b>	<b>Test pressure</b>	<b>Year / Month</b>
24	345 bar	2017 / 11

<b>Production number</b>	<b>Prefix</b>	<b>Customer number</b>	<b>Testing group</b>	<b>Cylinder weight</b>	<b>Capacity</b>
14188937			HT/2	18,1	15,0
14188938			HT/2	19,0	15,0
14188939			HT/2	18,1	15,0
14188940			HT/2	18,2	15,0
14188941			HT/2	18,7	15,0
14188942			HT/2	17,8	15,0
14188943			HT/2	18,2	15,0
14188944			HT/2	18,1	15,0
14188945			HT/2	17,9	15,0
14188946			HT/2	17,7	15,0
14188947			HT/2	18,9	15,0
14188948			HT/2	17,9	15,0
14188949			HT/2	18,8	15,0
14188950			HT/2	18,1	15,0
14188951			HT/2	18,5	15,0
14188952			HT/2	18,0	15,0
14188953			HT/2	18,9	15,0
14188954			HT/2	18,9	15,0
14188955			HT/2	18,1	15,0
14188956			HT/2	18,2	15,0
14188957			HT/2	18,2	15,0
14188958			HT/2	18,5	15,0
14188959			HT/2	18,1	15,0
14188960			HT/2	18,0	15,0

**VÍTKOVICE CYLINDERS a.s.**

Ruská 24/83,  
706 00 Ostrava - Vítkovice  
Czech Republic  
Fax.: 00420/596 664 642  
IČ : 25849026



**Vítkovice  
Cylinders**

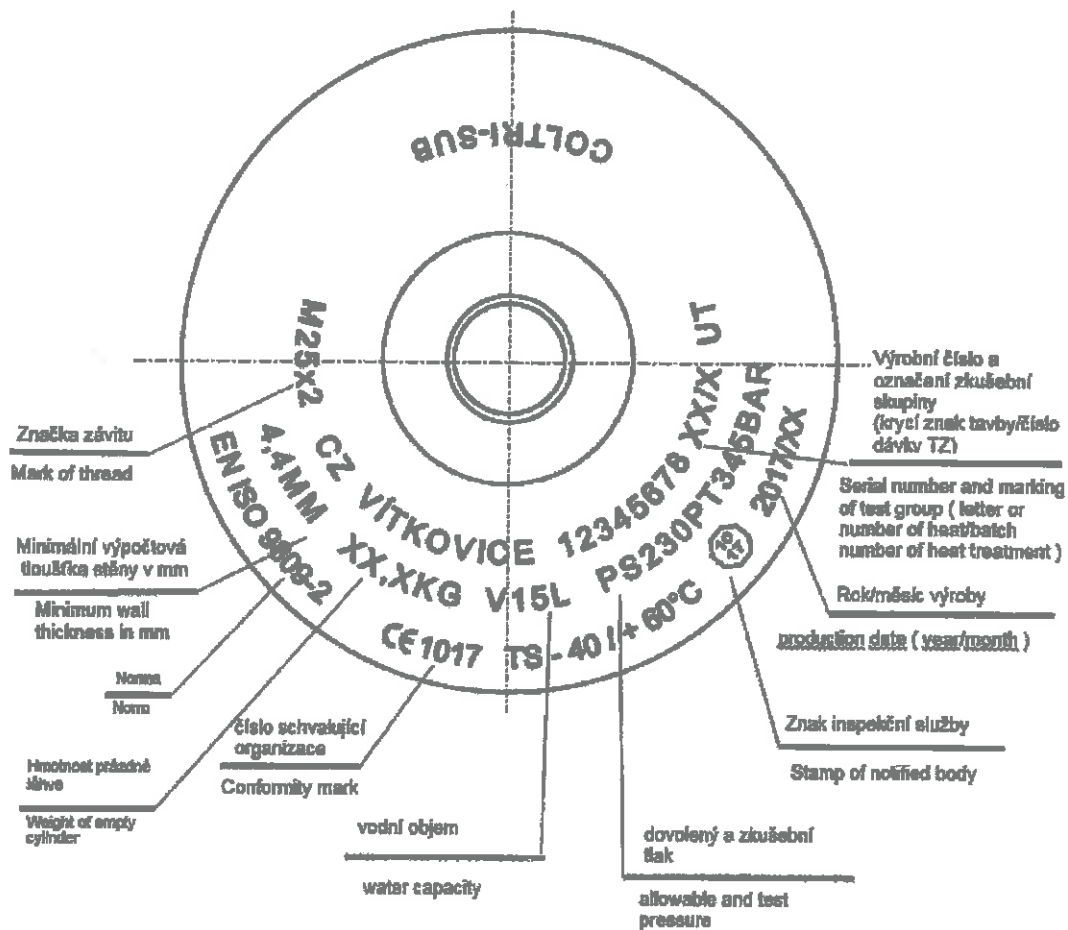


### Instruction for application

(drawing LA4-0345rev3)  
(order no. OL172209)

These seamless steel cylinders are defined for portable respiration apparatuses \*.  
These cylinders are on compressed air, oxygen and other respiration mixtures and designed as portable cylinders for the divers, firemen, persons working with asbestos and the like.  
These cylinders are defined for the installation at oxygen/air facilities of the hospitals. \*

### Description of stamping



### Operation Instructions

Maximal working overpressure in bar at steady temperature 15 °C is stated in stamping (PS).

The cylinder can be operated only in the range of temperatures: low temperature -stated in stamping , upper temperature +60°C for entirely filled cylinder and in other cases it is such that at certain level of cylinder filling pressure shall not exceed value 0,75 x testing pressure (PT).

The cylinders shall be stored, handled and used in a way to prevent from :

- their damage and change of shape that can result in safety reduction (scratches, dead holes and the like.)
- temperature exceed of cylinder and its medium above 60 °C for entirely filled cylinder
- formation of excessive surface or pitting corrosion, rusting or contamination of inside surface

<b>VÍTKOVICE CYLINDERS a.s.</b> Ruská 24/83, 706 00 Ostrava - Vítkovice Czech Republic Fax: 00420/596 664 642 IČ : 25849026	 <b>Vítkovice Cylinders</b>	
--	--	---

### Application

The cylinders can be used exclusively for the medium stated in stamping .

The cylinders can be filled only by the authorized organization - assigned with the applicable regulations and in compliance with the applicable technical instructions and standards.

Repairs with welding, material heating of cylinders without medium above 300 °C, any interventions in cylinders construction, not approved changes in stamping are strictly forbidden.

### Maintenance and inspection

The cylinders shall be subject to inspections in periods assigned in the applicable instructions and standards. The inspection shall be done only by authorized inspector.

In case of damage of cylinder surface (scratches, tears, deformations, excessive surface corrosion, pitting corrosion and the like) or cylinder exposure to influences that could deteriorate its material properties or damage the cylinder (exposure to temperature above 300 °C, internal overpressure higher than testing pressure (PT) for more than 3 % and so on) the cylinder shall be subject to not planned inspection and proceed further according to the inspector's decision.

The cylinders that do not satisfy shall not be in operation. The cylinders defined for disposal shall be physically scrapped. The cylinder material (low-alloy steel) is completely recycled, for ex. through the scrap yards. The cylinders can be also returned for disposal to the producer.

*Note.: \* Respiration apparatus is a personal protective means and so it shall be carried and kept by the individual.*

Prepared by:  
Tomáš PĀJANOWSKI  
VÍTKOVICE CYLINDERS a.s.  
050.30- Products and tooling development and Automotive  
Date: 14. 11. 2017

Approved by:  
Ing. Aleš MUSIAL  
VÍTKOVICE CYLINDERS a.s.  
050.30- Products and tooling development and Automotive  
Date: 14. 11. 2017

  
**VÍTKOVICE CYLINDERS a.s.**  
Ruská 24/83  
706 00 Ostrava-Vítkovice  
(26)